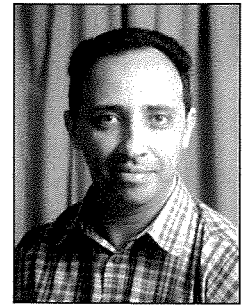


Hal Qormi u l-Qriema Taht id-Dell tal-Francizi

Eric Bonanno B.Ed. (Hons). ©



Eric Bonanno

Għal diversi drabi matul iż-żminijiet, missirijietna gergru u rvellaw kontra l-ħakkiema tagħhom. Izda qatt bħal fl-1798 meta għamlu rewwixta kontra l-ħakkiema Francizi u baqgħu sejrin biha sa ma fl-aħħar qalftuhom 'il barra minn pajjiżna. F'dan l-artiklu ser nagħti daqqa t'għajn lejn l-involviment li Hal Qormi u xi Qriema kellhom mal-ħakkiema Francizi bejn l-1798 u l-1800. Ser niġbor flimkien il-ġrajjet li fihom kien imdaħħal Hal Qormi u wliedu biex wiehed ikun jista' japprezza aktar minn xiex għaddew missirijietna.

Il-maltemp kien ilu riesaq fuq gżiritna, u t-taqlib, kemm fost is-sistema amministrattiva, kif ukoll qalb il-poplu kien ilu jinħass.

Pjan ta' difiża għall-gżejjer Maltin kien ilu mfassal u stabbilit, u stakkamenti minn kull belt u raħal kienu mqassma mad-diversi postazzjonijiet militari li kien hemm imxerrda tul il-kosta. Parti importanti fis-sistema tad-difiża kienet id-diviżjoni msejha "Id-Dejma"¹ li nafu li kienet ilha mwaqqfa sa minn żmien l-Għarab².

Bħal ta' rhula oħra, ir-riġment tad-Dejma ta' Hal Qormi kien gie organizza aħjar taht il-Kavallieri ta' San Ġwann. Ir-riġment Qormi kien inkarigat mid-difiża tal-bajjiet ta' San Ġiljan, San Ġorġ, il-Madliena, Qalet Marku, u tas-Salina³. Kien jgħasses id-diversi trunciери, batteriji u fortizzi li kien hemm tul il-kosta mit-torri ta' San Ġiljan sa kwazi hdejn it-torri ta' San Pawl il-Baħar.

Skond dettalji li għandna fl-Arkivju ta' l-Ordni ta' San Ġwann⁴, insibu li d-distribuzzjoni tat-truppi tar-riġment ta' Hal Qormi kien kif jidher hawn taht:

- 26: Gwardja fil-Kwartieri Ġenerali, Palazz ta' San Ġuzepp: Subaltern Wiehed
- 53: Riżerva Strateġika fil-Kwartieri Ġenerali tar-Riġment, f'Birguma, in-Naxxar
- 100: Suldati stazzjonati fil-bajjiet ta' San Ġiljan u ta' San Ġorġ
- 100: Suldati stazzjonati fil-bajja tal-Madliena u f'Qalet Marku
- 140: Suldati stazzjonati fil-bajja tas-Salina

Total 419

Bħal kull kontingent iehor, dak ta' Hal Qormi kellu maħzen li kien jintuża bħala armerija. Fil-fatt kien fejn illum hemm l-għassa tal-pulizija.

Fl-aħħar żminijiet ta' l-Ordni f'Malta, l-armerija kien inkarigat minnha ċertu Mikiel Balzan⁵. Biss, f'Jannar ta' l-1797, dan l-istess Balzan kien inqabad ma' diversi rġiel oħra jikkonfoffaw kontra l-Ordni. Minhabba dan ir-reat, Balzan kien akkużat, misjub ħati, u gie eżiljat għal għomru, fuq akkuża ta' komplicita' fis-serq ta' porvli u armi mill-istess armerija li hu kien inkarigat minnha.

Wiehed irid jgħid li meta l-irġiel tad-dejma ma kinux qegħdin fuq xogħol tul il-bajjiet, l-armi, il-porvli u l-iskrataċ li kienu jkunu nħargulhom kien ikollhom jerggħu jaħżnuhom fl-armerija tar-raħal.

Minkejja l-eżilju, dan Balzan reġa' deher fuq xtutna mal-migja tal-Francizi, fis-26 ta' Ġunju ta' l-1798.

Issa, fil-mument ta' l-invażjoni Franciża, it-torrijiet u l-batteriji tal-bajjiet ta' San Ġiljan u ta' San Ġorġ kienu jaqgħu taħt il-kmand dirett tal-kavallier Franciż, De Preville.

Minbarra li s-soldati Qriema, u oħrajn Karkariżi li f'dak il-hin kienu f'dawk l-inħawi, ma kinux armati sewwa għat-taqbid, id-destin ried ukoll li De Preville kien traditur. Malli bdiet l-invażjoni Franciża u s-soldati Franciżi niżlu l-art, dan il-kavallier hareġ ixejjer maktur abjad u mar jiltaqa' ma' l-għadu tagħna.

F'wiċċ dak it-tradiment, id-difensuri Qriema u Karkariżi ma għamlu xejn għajr harbu, u telqu lejn il-Forti Manoel. L-assalt mill-Franciżi fuq it-truncieri u l-fortizzi sar ftit wara. Kollox irnexxa bla inkwiet ta' xejn. Mill-batterija ta' San Ġiljan anqas biss kien sparat tir wieħed lejn l-għadu⁶.

L-invażjoni tal-gzejjer Maltin baqgħet sejra, u sa wara nofs inhar tal-Hadd, l-10 ta' Ġunju 1798, il-biċċa l-kbira ta' l-ibliet u l-irhula, fosthom Hal Qormi, kienu waqgħu taħt idejn il-Franciżi.

Il-Prof. Ġuże' Galea⁷ jgħid, li tul il-mixja tagħhom, il-Franciżi għaddew biswit il-mithna tar-riħ li hemm fuq il-wied, u baqgħu deħlin lejn Pjazza San Frangisk minn fejn infirxu lejn l-inħawi tal-vicin. Xi whud minnhom baqgħu sejrjn ukoll lejn il-knisja parrokkjali ta' San Ġorġ u minn go fiha serqu wkoll kulma setgħu.

Mill-kitbiet ta' awturi oħra nafu bis-sakkegġ li l-Franciżi kienu għamlu fil-kappella ta' San Frangisk⁸, fil-knisja parrokkjali ta' San Ġorġ⁹, u f'diversi djar privati¹⁰ (Fig.1 u Fig. II Konfraternita' tar-Rużarju tal-parroċċa ta' San Ġorġ sofriet sewwa waqt l-invażjoni tal-Franciżi¹¹. Ta' min isemmi wkoll is-sakkegġ li sar fid-dar bil-hanut ta' Salvu Sciberras, prokuratur tal-Konfraternita' tar-Rużarju. Fost l-affarijiet li ttieħdu nsibu li kien hemm 'il fuq minn 108 skudi ta' l-istess Konfraternita'.

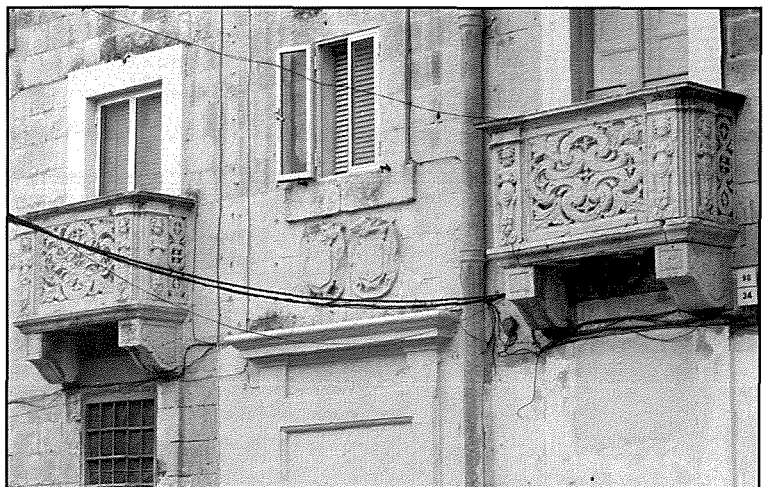


Fig.1. Dehra ta' l-armi ġentilizzji ta' mal-faċċata ta' dar privata f'Hal Qormi, mibruxin mis-soldati Franciżi.

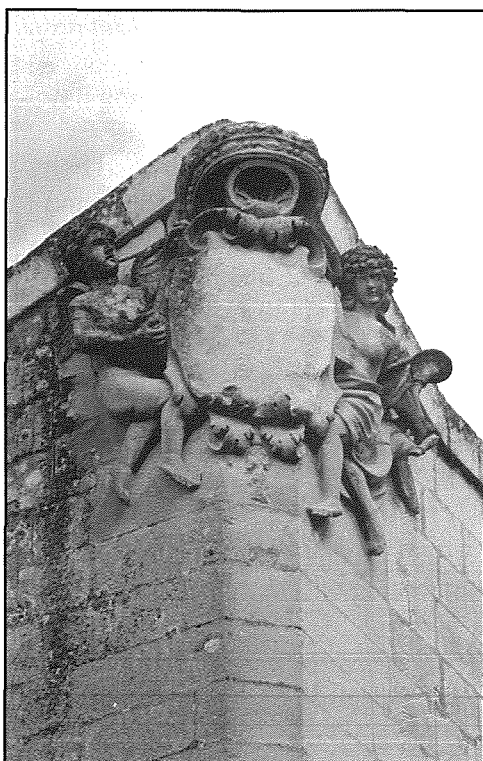


Fig. 2. Dehra ta' arma oħra mibruxa minn mal-bejt ta' l-istess dar

Hu fatt kurjuż kif il-konfraternita' tas-S.S. Sagrament ma rreġistrat ebda telf¹². Jista' jkun li billi dik il-habta kien hemm aktar moviment mis-soltu qalb il-membri tal-fratellanza tas-Sagrament billi kienet waslet il-festa ta' *Corpus Christi*, allura, xi fratelli setgħu kienu pronti u ħbew dak li kien ta' valur¹³.

Il-Franciżi ma kinux kuntenti li hatfulna l-gzejjer tagħna u serqulna għadd kbir ta' rikkezzi. Farrkulna saħansitra ħafna familji meta bil-forza ngaggaw magħhom mijiet ta' rġiel Maltin biex għaqqduhom mal-qawwiet Franciżi li kienu fi triqithom lejn l-Egittu¹⁴.

Il-biċċa l-kbira ta' dawn l-imsejkna Maltin qatt ma reġgħu raw lil art twelidhom. Biss, lil uħud ix-xorti għenithom. Kien hemm min kien inqabad prigunier tal-gwerra mill-Ingliżi. Każ minnhom

sehħ mad-dhul tal-bastiment tat-trasport, iż-“Zephyr” ġewwa l-Port il-Kbir, nhar il-Hamis, il-11 ta’ Ġunju ta’ l-1801. Iż-“Zephyr” kien qed iġorr 166 priġunier. Fost il-ftit Maltin li kien hemm maqbuda, fuqu kien hemm ċertu Klawdju Azzopardi minn Hal Qormi, li darba kien suldat fil-gwardja tal-Granmastru Hompesch¹⁵.

Malli hadu t-tmexxija tal-gżejjer f’idejhom, il-Francizi waqqfu sistema ta’ tmien muniċipalitajiet biex ikollhom kontroll akbar fuq it-tmexxija ta’ l-ibliet u l-irhula.

Il-kostitwenti tal-Muniċipalita’ ta’ Casal Fornaro¹⁶ li kien ikopri Hal Qormi u Hal Luqa, u li kien jiffirma parti mill-Muniċipalita’ tal-Lvant, kienu dawn li ġejjin:

President	L-Ispizjar Stanislaw Gatt, minn Hal Qormi,
Segretarju	Ġużeppi Casha, minn Hal Qormi,
Membri	It-Tabib Manwel Micallef, minn Hal Qormi, In-Nutar Wiġi Saverju Grech, minn Hal Qormi, Bertu Camilleri, Benestant, minn Hal Qormi, Grezzju Ellul, Benestant, minn Hal Luqa.

Bħala mħallf tal-paċi għall-Muniċipalita’ ta’ Hal Qormi, kien hemm l-Avukat Stiefnu Assenza, minn Hal Qormi wkoll¹⁷.

Minkejja dan, wara ftit ġimgħat biss, l-ardir u l-aġir tal-ħakkiema Francizi kien iżjed milli l-poplu Malti kien jiflaħ, tant li ma dametx ma tkebbset rewwixta nazzjonali kontra l-ħakkiema. Uħud bassru li forsi kien kollox tal-mument u li l-poplu Malti, li l-biċċa l-kbira tiegħu kien fqir u injorant, kien poplu li joqgħod kif tpoġġih.

Il-ġlied aktar beda jinfirex ma’ kull parti ta’ Malta u Għawdex. L-ghada li kien beda l-inkwiet fl-Imdina, Vaubois, il-kmandant suprem tal-Francizi f’Malta, ordna li stakkament ta’ suldati Francizi jmorru lejn l-Imdina bil-ħsieb li jsaħħu l-gwarniġjon stazzjonat hemm. Xejn ma basru dawk is-suldati Francizi, li jistennewhom moħbija wara l-ħitan tas-sejjeħ fi Triq San Ġużepp, fil-Hamrun, kien hemm ġemgħa Qriema, Karkariżi u Mostin, li malli kien il-waqt, fetħu n-nar¹⁸ fuqhom u tefgħulhom xita ta’ ġebel sakemm reggħuhom lura wara l-kenn tas-swar ta’ Bieb il-Bombi.

L-irvell kompli jikber tant li ftit wara l-Francizi kollha spiċċaw assedjati u magħluqa fl-ibliet wara s-swar.

Il-ġlied baqa’ għaddej u dejjem jikber. Inbnew diversi trunċieri u batteriji għall-ħbit kontra s-swar. It-trunċiera u l-batterija tal-Marsa, fuq l-gholja tal-Ġizwiti kienu mghassa minn battaljun ta’ iżjed minn 150 Qormi.

Dan il-battaljun kellu l-ħtiġijiet tiegħu wkoll. Dawn il-bżonnijiet kienu jieħdu ħsiebhom Pawlu Sammut u l-viċi-parroku, Dun Beninju Gauci. Biss, ma kienx kollox ward u żahar. Billi l-kummerċ minn Malta kien waqaf, għalhekk, dawn ir-rappreżentanti kellhom jaraw x’jagħmlu biex ikunu jistgħu jixtru l-qamħ għall-battaljun Qormi. Bħalma għamlu r-rappreżentanti ta’ battaljuni oħra, l-imsemmija, flimkien ma’ Stanislaw Gatt, issellfu 3,500 skud mingħand Frangisku Axisa b’kundizzjoni li jerggħu jhallsu kollox lura fi żmien sena b’imgħax ta’ sitta fil-mija. Bosta għonja Qriema daħlu garanti għal dan is-self billi ipotekaw il-proprjeta’ immobbli kollha tar-raħal¹⁹.

Qassis ieħor Qormi li ta kontribut siewi f’dawn iż-żminijiet kien Dun Ġużepp Micallef “Ta’ Fantin”²⁰. Minbarra li kien sacerdot, Dun Ġużepp kien ukoll tabib.

Issa, meta biex jghinu lill-Maltin, l-Ingliżi bdew imblokk billi għassu l-baħar ta’ Malta, bħala kap ta’ Hal Qormi kien hemm Gio. Battista La Speranza u bħala kap tal-Battaljun Qormi kien tpoġġa l-ispizjar

Stanislaw Gatt²¹.

Sfortunatament, waqt il-ġlied kontra l-Franċiżi, raħalna tilef ukoll uħud minn uliedu. Waqt wiehed mill-bumbardamenti li kien sar fuq il-Kottonera, fit-trunċiera "Tal-Borġ" kienu mietu l-kanuniera Nikola Ferrando u Salvu Bonnici²².

Bħalma jiġri dejjem, anke f'mument ta' karestija, issib lil xi hadd li jipprova jistagħna minn fuq il-fqir. Meta l-kaptan Alexander Ball kien qed imexxi l-organizzazzjoni ta' pajjiżna fi żmien l-imblokk, nhar il-ġimgħa, is-27 ta' Diċembru ta' l-1799 kien habbar f'bandu li kull bejjiegh li jgħolli l-prezz ta' affarijiet li jbiegh bl-addoċċ, kien jispiċċa li kulma jkollu fil-hanut tiegħu jiġi kkonfiskat u mogħti lill-fqar tar-raħal.

Ċertu Salvu Bartolo minn Hal Qormi, kien wiehed minn dawk li abbuża, inqabad u pattieha qares.²³

Fl-aħħar iżda żgur mhux l-anqas, wiehed ma jridx jinsa l-kontribut tant siewi li l-battaljun kollu ta' Hal Qormi ta tul l-imblokk tal-Franċiżi. Il-postazzjoni tal-battaljun Qormi kienet fuq l-għolja tal-Ġizwiti²⁴, fil-Marsa, li kienet tagħmel parti mill-kamp tas-Samra. Dan il-kamp kien fl-aktar parti perikoluża billi kien l-eqreb lejn il-kanuni tal-Franċiżi.

Dokument miktub fl-1803²⁵ jagħtina l-lista shiħa tal-persuni li kienu qed iservu fil-battaljun ta' Hal Qormi fil-mument tal-kapitulazzjoni tal-Franċiżi. Ghalkemm l-iskop ewlieni ta' dan id-dokument kien li jressaq isem kulmin ha sehem fl-imblokk quddiem kummissjoni mwaqqfa apposta, biex tingħata xi forma ta' hlas, fih insibu lista ta' dawk il-Qriema qalbiena li kienu lesti li jakkwistaw il-helsien ta' pajjiżhom anke jekk ihallsu għalih b'hajjithom.

Id-dokument jgħid hekk:



EAGLE OWL SHOTGUN

Pet Shop

18, PINTO STREET, QORMI
TEL: 440863 MOBILE: 097 5129

Battaglione di Casal Fornaro

Salvadore Galdes	Capi del Battaglione
Pietro Caruana	"
Benedetto Scicluna	"
Paolo Gatt	Sargenti
Nicolo' Mizzi	"
Francesco Zahra	"
Giuseppe Galdes	"
Paolo Borg	"
Michele Galdes	"
Tommaso Zammit	"
Lorenzo Bugeja	"
Salvadore Spiteri	"
Salvadore Falzon	Caporali
Giuseppe Murso	"
Giuseppe Xicluna	"
Antonio Sammut	"
Angelo Sant	"
Giuseppe Mercieca	"
Michele Felice	"
Giovanni Gatt	"
Francesco Bugeja	"
Aloisio Baldacchino	Soldati
Giuseppe Bartolo	Soldati
Vincenzo Zahra	"
Clemente Cini	"
Giovanni Galdies	"
Carlo Grech	"
Angelo Bonello	"
Giuseppe Baldacchino	"
Giuseppe Farrugia	"
Nicola Digiovanni	"
Giorgio Borg	"
Grazzio Vella	"
Leonardo Camenzuli	"
Antonio Dalli	"
Giuseppe Ciantar	"

Francesco Galdes	"
Lorenzo Galdes	"
Carlo Grech	"
Luzio Grech	"
Giuseppe Bugeja	"
Giulio Farrugia	"
Giuseppe Gatt	"
Michele Zammit	"
Carlo Galdies	"
Giorgio Conti	
Soldati	
Michele Magro	"
Giovanni Falzon	"
Paolo Grech	"
Antonio Mifsud	"
Giacomo Dalli	"
Salvadore Ellul	"
Giovanni Domenico Bonnici	"
Giuseppe Muscat	"
Salvadore Micallef	"
Ignazio Borg	"
Giuseppe Bugeja	"
Giovanni Grech	"
Giovanni Zammit	"
Francesco Bugeja	"
Alessandro Sammut	"
Giuseppe Schembri	"
Giuseppe Colejro	"
Giuseppe Portelli	"
Giuseppe Baldacchino	"
Arrigo Grech	"
Giuliano Portelli	"
Vincenzo Zammit	"
Pietro Falzon	"
Salvadore Agius	"
Saverio Ciantar	"
Salvadore Mizzi	"
Pasquale Borg	"
Giovanni Buhagiar	"
Matteo Mifsud	"
Giovanni Sammut	"

Giovanni Cardona	"	Giorgio Borg	"
Giuseppe Sammut	"	Salvadore Bugeja	"
Michele Grech	"	Ignazio Felice	"
Salvadore Schembri	"	Vittorio Spiteri	"
Giovanni Magro	"	Felice Calleja	"
Antonio Sammut	"	Antonio Delicata	"
Salvadore Zammut	"	Giuseppe Spiteri	"
Tommaso Aquilina	"	Fedele Muscat	"
Saverio Cutajar	"	Francesco Attard	"
Fortunato Caruana	"	Lorenzo Xerri	"
Giovanni Borg	"	Francesco Zammit	"
Agostino Aquilina	"	Giuseppe Mifsud	"
Pietro Falzon	"	Gioacchino Pulo	"
Giovanni Maria Cilia	"	Lorenzo Abela	Artiglieri
Grazzio Spiteri	"	Antonio Bugeja	"
Paolo Cachia	"	Salvadore Dibattista	"
Francesco Micallef	"	Giuseppe Portelli	"
Giovanni Maria Gatt	"	Giovanni Magro	"
Gaetano Diacono	"	Giuseppe Galea	"
Antonio Galea	"	Matteo Portelli	"
Giovanni Calleja	"	Giuseppe Sant	"
Giovanni Battista Mifsud	"	Giorgio Vella	"
Gabriele Bugeja	"	Giovanni Fenech	"
Francesco Cilia	"	Giuseppe Schembri	"
Francesco Francio	Soldati	Giovanni Paolo Camilleri	"
Michele Bugeja	"	Gregorio Mercieca	"
Giuseppe Caruana	"	Felice Cuschieri	"
Giovanni Brincat	"	Salvadore Buhagiar	"
Mario Sciberras	"	Salvadore Camilleri	"
Paolo Pace	"	Giorgio Scicluna	"
Antonio Micallef	"	Giorgio Spiteri	"
Pietro Vella	"	Giuseppe Zahra	"
Saverio Grech	"	Giovanni Camilleri	"
Giuseppe Galdes	"	Giorgio Micallef	"
Antonio Galdes	"	Filippo Grech	"
Giovanni Mifsud	"	Giorgio Galdes	"
Giuseppe Muscat	"	Alessandro Dibattista	"
Alberto Magro	"	Alessandro Girada	"
Giuseppe Bugeja	"	Felice Farrugia	Tenente
Paolo Dimech	"		

Kienu hafna n-nies li kkontribwew għaż-żamma tal-battaljun ta' Hal Qormi²⁶. Min hareġ flejjes minn butu u min ghen mill-bejgħ tal-qoton. Min ghen mill-bejgħ tal-qamh, ross jew hobz tal-maħlut. Kien hemm bosta li taw kontribuzzjonijiet minn hlas ta' qbiela fuq raba' tagħhom jew hlas ta' ċnus. Kulhadd ta kif seta'. Akkost ta' kollox, Malta kellha tinheles minn ħakkiem bla qalb u bla skruplu.

Fl-4 ta' Settembru 1800 il-Franċiżi ċedew, u Malta għaddiet taht l-Ingliżi. Minkejja li l-poplu kien akkwista r-rebħa u fl-aħħar deher iż-żerniq ta' era ġdida għall-Maltin u l-Għawdxin kollha, xorta waħda għal xi żmien wara baqgħet tinstema' t-taqbila:

Kemm inħobbhom il-Franċiżi
għaliex huma tajbin nett.
Li kont naqbad wieħed minnhom,
żgur inqattgħu għaz-zalzett²⁷.

TMIEM

- ¹ Wettinger, G., (1969), "The Malta Militia List of 1419 - 1420", fil-Melita Historica, Vol. V, No. 2, p. 80 et seq.
- ² Laspina, Mgr. S., (1943), *Outlines of Maltese History*, Malta. P. 32.
- ³ Librerija Nazzjonali ta' Malta. A.O.M. 1011. *Regolamenti per Accampare Li Sei Reggimenti Di Campagna - 1716, 1722 u 1733.*
- ⁴ *Ibid.*
- ⁵ Testa, C., 1997. *The French in Malta 1798 - 1800*, Malta, p. 8.
- ⁶ *Ibid.* p. 45.
- ⁷ Galea, Prof. Ġ., (1928), "Il-Knisja ta' Hal Qormi" *Biċċa Storja*, Malta, pp.12, 13.
- ⁸ Psaila, C., (1937), *Il-Knisja Arcimatriċi ta' Hal Qormi bil-Ġrajja Tagħha*, Malta, pp. 11, 12. F'dan il-ktieb, Psaila jsemmi li waqt l-invażjoni, is-soldati Franċiżi ħabtu għall-Kappella ta' San Franġisk minn Pawlo (Ġuspatronat tal-familja Casha), tefgħulha l-bieb ġewwa, qalbu kulma setgħu, ċarrtu l-kwadri tal-qaddisin, il-purtieri u t-triehi li kien fiha, kif ukoll serqu l-paramenti sagri li kienu ta' valur. Jgħid ukoll li dawn is-soldati kienu qattgħu u taqqbu bix-xwabel tagħhom il-kwadru l-kbir bix-xbieha tal-Kuncizzjoni.
- ⁹ Arkivju tal-Parroċċa ta' San Ġorġ, Hal Qormi (APSGQ), *Registru tal-Konsulti tal-Fratellanza tar-Rużarju, 1775 - 1960*, ff. 23v-25r, Seduta tas-16 ta' Frar 1800.
- ¹⁰ Psaila, C., *Op. Cit.*, p. 51. Fil-ktieb tiegħu Psaila jsemmi l-brix ta' l-armi ġentilizzji li sar mal-kerrejja, illum bin-numru 31, magħrufa wkoll bhala d-Dar tal-Kappillan jew Il-Kerrejja ta' Pinto, li qiegħda fi Triq San Pawl, kantuniera ma' Triq il-Kbira, illum proprjeta' tal-familja Mercieca.
- ¹¹ APSGQ, *Op. Cit.* ff. 25v - 26v, Seduta tal-15 t'April 1800.
- ¹² Grima, J.F., (1999), *Hal Qormi u l-Franċiżi - Minn Ġunju sa Settembru 1798*, fil-*Bejnietna*, Għadd 89, p. 23.
- ¹³ Psaila, C. *Op. Cit.*, p. 12. Fil-ktieb tiegħu, Psaila jgħid li l-fided tal-Knisja Parrokkjali kienu nħbew fil-kannierja. Għalkemm m'għandna ebda prova ta' dan, hu possibbli li seta' kien hemm xi paramenti sagri tal-fratellanza tas-S.S. Sagriment li ġew protetti b'dan il-mod. Fil-fatt, għadhom jeżistu xi affarijiet tal-fidda ta' qabel l-1798. Ara wkoll, Schembri, Ġ., *Il-Knisja Mżejna għall-Festa*, Programm tal-Festa ta' San Ġorġ 1979, p. 6.
- ¹⁴ Testa, C. *Op. Cit.* p. 111. Ara wkoll, Wismayer, Kapt. J.M., (1989), *The History of the King's Own Malta Regiment and The Armed Forces of the Order of St. John*, Malta, pp. 89-92.
- ¹⁵ Testa, C. *Op. Cit.* pp. 165, 166.
- ¹⁶ *Ibid.* p. 175. Il-municipalitá ta' Casal Fornaro (kif dak iż-żmien kien jissejjaħ ukoll Hal Qormi) kienet tinkludi wkoll lil Hal Luqa.
- ¹⁷ *Ibid.* p. 193.
- ¹⁸ *Ibid.* p. 274. F'dan l-assalt intużaw l-20 mosketta li kienu nhatfu mingħand il-gwardja Franċiża li kien hemm stazzjonata fil-Bajja ta' San Ġorġ.
- ¹⁹ *Ibid.* pp. 423, 424.
- ²⁰ Schembri, Ġ. *Mill-Hajja Reliġjuża u Soċjali tal-Parroċċa San Ġorġ*, fi Grima, J.F. (Ed.), (1984), *Il-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ, Hal Qormi, Erba' Sekli ta' Storja*, p.127.
- ²¹ Zammit, W.L., (1999), *Il-Mexxejja Maltin tal-Kungress Malti 1799 - 1800*. pp. 64, 65.
- ²² Testa, C. *Op. Cit.* p. 430.
- ²³ Testa, C. *Op. Cit.* p. 708.
- ²⁴ *Ibid.* p. 587. F'din il-postazzjoni kien hemm stazzjonati 152 soldat Qormi.
- ²⁵ Arkivju Nazzjonali ta' Malta (ANM), PS 09/1, ff. 88 - 95.
- ²⁶ ANM, PS 10/1, ff. 1-20.
- ²⁷ Muscat Azzopardi, Ġ., *Nazju Ellul*, p.141, fi Psaila, C., (1937), *Op. Cit.* p. 13.